



# 熱水瓶使用說明書

YS-5505AP / YS-5506AP



為了能夠充分發揮產品性能延長使用壽命，創造舒適的生活環境，使用前請詳閱本說明書，以了解正確的使用方法。請妥善保管本說明書，以便不明瞭時可再查閱。





# 目錄

|                        |      |
|------------------------|------|
| 一.安全注意事項 . . . . .     | 3~5  |
| 二.各部品名稱及功能介紹 . . . . . | 6    |
| 三.操作說明及使用方法 . . . . .  | 7~10 |
| 四.保養方法須知 . . . . .     | 11   |
| 五.耗材更換 . . . . .       | 12   |
| 六.故障排除 . . . . .       | 13   |
| 七.規格表 . . . . .        | 14   |

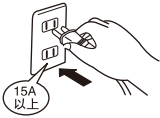
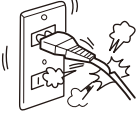


# 一. 安全注意事項(請務必遵守)

以下說明是為防範使用者或使用時危及他人之性命、財產安全的注意事項，請您務必遵守。

■ 避免因不當使用造成災害或損傷，請您務必遵守下列安全注意事項內容。

|  |                           |
|--|---------------------------|
|  <b>警告</b> | 有此標示的內容為「設想可能導致死亡或重傷」。    |
|  <b>注意</b> | 有此標示的內容為「可能引起傷害或導致物品的損傷」。 |
|           | 有此標示，表示為「禁止」的事項。          |
|           | 有此標示為確實請您執行的「強制」事項。       |

## 警告

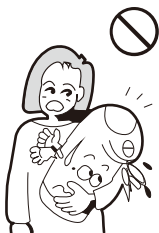
|  |   |
|--|---|
| <p>單獨使用符合額定電壓的電源插座。<br/>不使用時，從電源插座上拔下電源插座。</p> <p>若與其它電器產品共用，可致發熱，發生火災</p>  | <p>確切插入電源插頭，勿將電源線損壞、加工、過度彎曲拉扯、扭轉或放置重物等動作。</p> <p>未完全插入及使用損傷的電線和插頭，會導致觸電、短路、發熱、火災</p>  |
| <p>請勿自行拆卸、修理及改造。</p> <p>否則，可能導致火災、觸電和受傷，需維修請洽元山服務站</p>                     | <p>不要將熱水瓶放在水中或澆水、澆水。</p> <p>否則會導致短路和觸電</p>   |
| <p>倒入水時不要超過滿水標記。</p> <p>否則熱水溢出會導致燙傷</p>                                   | <p>不要用抹布等物品覆蓋於蒸氣口。</p> <p>否則會導致熱水溢出導致燙傷</p>   |

# 一. 安全注意事項(請務必遵守)

## ⚠ 警告

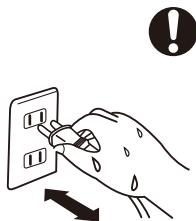
移動時，請勿抱在懷裡，也請勿傾斜、翻倒、搖晃或提著上蓋。

即使上蓋關緊，也鎖住出水按鈕，熱水也會從蒸氣口流出，導致燙傷。



當手潮濕時請勿操作主機插頭。

會導致觸電



請確實關好上蓋，勿用力關閉上蓋。

否則翻倒時，熱水流出會導致燙傷。



沸騰時或沸騰後5分鐘內，請勿使用電動出水

否則熱水容易濺出燙傷或電動出沸騰氣泡而空轉不出水



請勿讓小孩或對此產品不習慣的人操作。

請勿放置嬰幼兒可能碰觸到的地方，以免造成燙傷觸電、受傷。



請勿放在不平穩的地方或柔軟的墊子上。

否則，會容易傾倒而導致燙傷



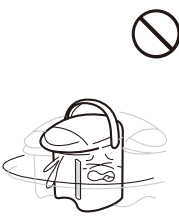
請勿用手觸摸蒸氣口。

尤其要注意小孩因好奇心觸摸會導致燙傷。



倒水時或使用出水功能時請勿轉動本體。

否則，會容易出水位置與容器位置有落差而導致燙傷



此產品僅能用來煮水，請勿放入冰塊做為保冷作用。

請勿放入水以外的內容物，例如：茶葉、牛奶、酒、泡麵...等以免燙傷，堵塞水管、桶內燒焦或腐蝕



不使用時，請將主機插頭取下。

避免長期未使用，電線老化而引起觸電、漏電而導致火災發生



# 一. 安全注意事項(請務必遵守)

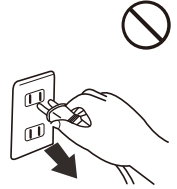
## ⚠ 警告

煮沸中請勿打開上蓋，或是補水。



會造成熱水飛濺或蒸氣噴出導致燙傷

拔下插頭時，請確實以手持插頭，請勿直接拉扯電源線。



否則可能造成觸電或短路而出現火花

待機體冷卻後，再進行清潔。

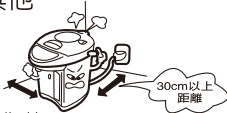


清潔時記得將電源插頭拔除，倒剩餘的水時請注意水溫

移動熱水瓶時，請勿按上蓋開關板。

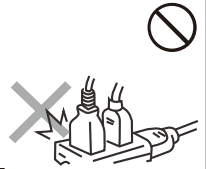
否則上蓋將自動打開，並導致受傷或燙傷

產品擺放位置請勿過度靠近牆壁，傢俱及其他家電用品。



否則蒸氣和熱氣可能會損傷牆壁和傢俱，導致變色和變形

電線或電源插頭破損，或電源插頭鬆動時，請勿使用，勿一個插座插數個插頭



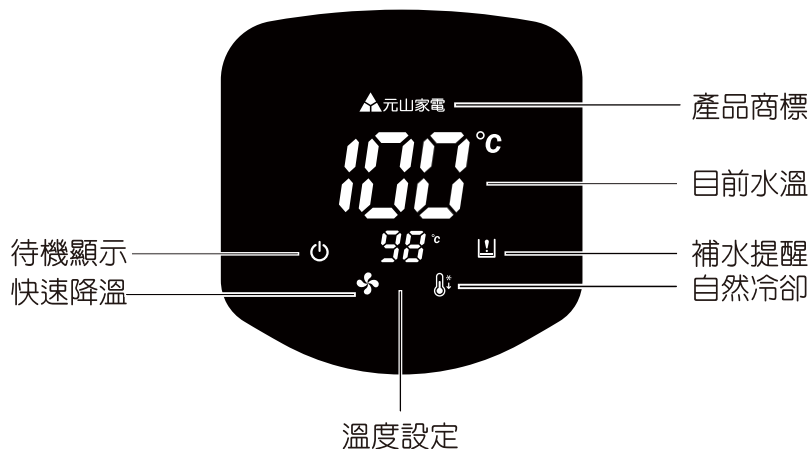
否則可能導致觸電、短路以及著火釀成火災

## 注意事項

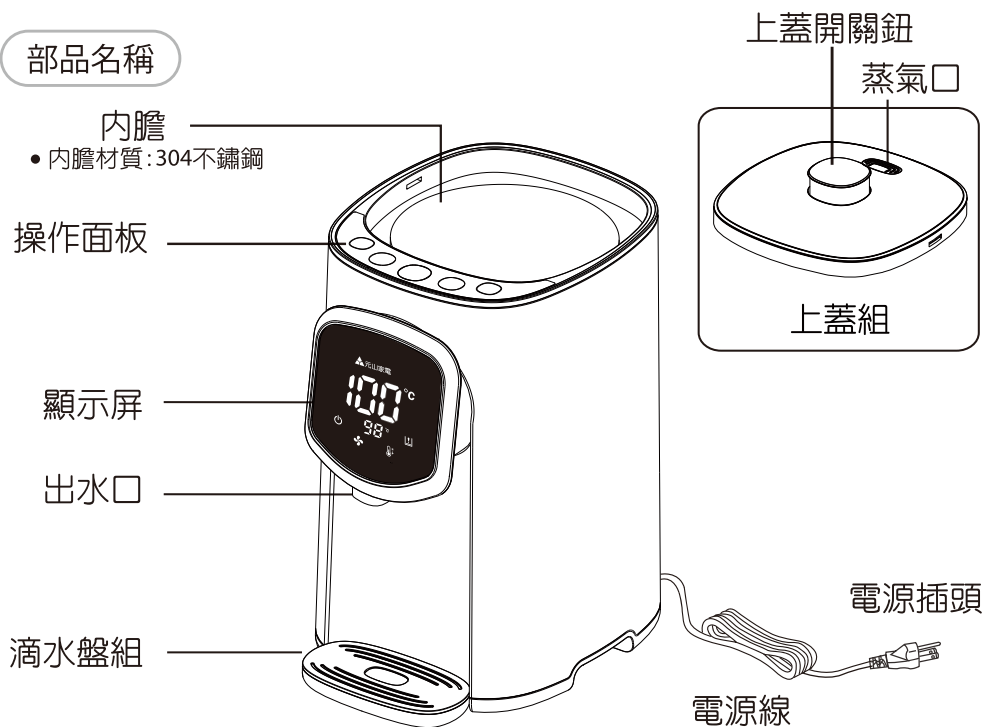
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足之使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用。孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 如果電源線損壞，必須與元山家電指定維修部聯絡，更換原廠電源線。
- 在特殊地區(高地、嚴寒地區等)使用時，有時不能確保規定的性能，盡量不要在特殊地區使用。

## 二. 各部品名稱及功能介紹

### 螢幕顯示

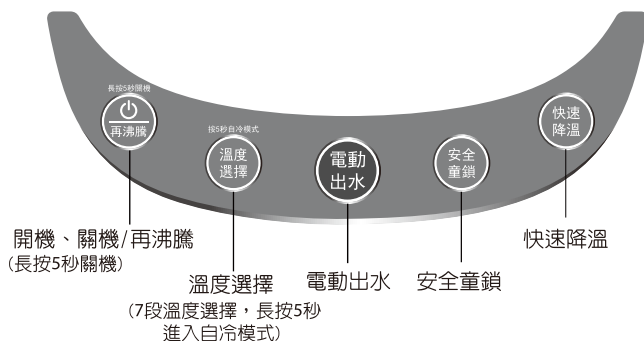


### 部品名稱



# 三、操作說明及使用方法

## 操作面板



### 操作按鍵

### 操作面板功能說明



開機/關機  
再沸騰功能

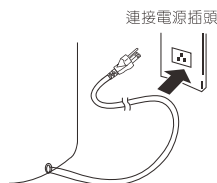
1. 產品通電後螢幕會顯示電源符號 及商標，表示產品進入待機狀態。
2. 開機狀態長按此鍵五秒關機進入待機狀態，螢幕電源指示符號點亮。再按一下指示燈熄滅，恢復之前工作狀態。
3. 當產品加入清水後，“再沸騰”字亮燈，表示產品進入煮水狀態。
4. 當水煮至100°C時此鍵亮燈閃爍約60秒熄滅，【溫度選擇】鍵背景亮燈表示進入保溫狀態。
5. 在保溫狀態下，按【再沸騰】鍵即啟動加熱煮水至100度(°C)轉保溫。【再沸騰】鍵按一次啟動功能，再按一次取消功能。
6. 進行再沸騰時，請確認產品內有一定的水量，顯示螢幕上的缺水符號 沒有亮燈。




長按5秒進入待機狀態



短按一下恢復工作狀態



### 三、操作說明及使用方法

| 操作按鍵   | 操作面板功能說明   |
|--|--|
| <div data-bbox="104 435 228 560" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="132 459 199 531">溫度選擇</p> <p data-bbox="98 579 234 639">溫度選擇與保溫溫區</p>  | <ol data-bbox="295 268 891 400" style="list-style-type: none"> <li>1. 每次通電使用，電熱水瓶均顯示預設保溫溫度為85℃。</li> <li>2. 按下溫度選擇鍵，可設置不同水溫，溫度從85℃→75℃→65℃→55℃→45℃→98℃循環顯示。<br/>(各溫區溫度範圍為±10℃)</li> </ol> <p data-bbox="288 416 393 443"><b>自冷模式</b></p> <ol data-bbox="295 459 815 587" style="list-style-type: none"> <li>1. 長按【溫度選擇】鍵5秒進入自冷模式，再次按【溫度選擇】鍵恢復自冷模式前的保溫溫區。</li> <li>2. 當選擇自冷溫區時，螢幕顯示-即顯示表示桶內進入自然冷卻狀態。</li> </ol> <div data-bbox="664 512 1031 730" data-label="Image"> </div> |
| <div data-bbox="104 946 228 1070" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="132 970 199 1042">安全童鎖</p> <div data-bbox="104 1153 228 1278" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="132 1177 199 1249">電動出水</p> <p data-bbox="113 1297 221 1358">電動出水與解鎖</p> | <ol data-bbox="284 810 1049 943" style="list-style-type: none"> <li>1. 按【安全童鎖】鍵，【安全童鎖】鍵及【電動出水】鍵字亮燈，可按出水鍵出水，鬆開出水鍵，10秒後進入鎖定狀態。</li> <li>2. 如未按【安全童鎖】鍵解除童鎖，直接按【電動出水】鍵則無法出水。【電動出水】鍵及【安全童鎖】鍵會同時閃爍，提示未解除童鎖。</li> </ol> <div data-bbox="333 1054 938 1414" data-label="Image"> </div> <p data-bbox="544 1305 807 1366">■ 按一下解鎖<br/>解除【安全童鎖】功能</p>   |



### 三、操作說明及使用方法

| 操作按鍵  | 操作面板功能說明  |
|---|---|
|   | <p>4. 為節能考慮，此產品有關機取水功能：<br/>在產品接上電源，進入待機狀態下，按下童鎖解除鍵，再按電動出水鍵即可出水。</p> <p>5. 螢幕顯示溫度為出水溫度</p>    |
|  | <p>1. 按【快速降溫】鍵啓動快速降溫功能，顯示幕顯示  當桶內水溫高於設定保溫溫度10℃以上時  顯示閃爍，達到設定保溫溫度時  顯示恆亮。</p> <p>2. 再次按下快速降溫鍵，顯示幕  符號熄滅表示關閉功能。</p> <p>3. 剛降溫完，桶內水溫尚未完全均衡，故顯示溫度有些微差異仍屬正常現象。</p>  |
| <p>缺水提醒功能</p>   | <p>1. 開機狀態，當水量小於設定量時顯示幕缺水符號  亮並閃爍，提示目前產品需補水，此時產品關閉加熱模式，防止無水乾燒，加入足夠水量自動啓動加熱模式。</p>  |

#### 注意事項

- 本產品非具備沖調嬰幼兒乳粉功能之電熱水瓶。
- 電器清洗前應先拔下電源線插頭，且電器再使用前，電器入口插座須先擦乾。
- 避免連接器受液體潑灑。
- 誤用會造成潛在危害。
- 使用後加熱元件之表面可能存在餘溫。
- 清洗時請小心，靜待熱水冷卻，以防熱水燙傷。

## 三、操作說明及使用方法

- 先確認電源為110V 60Hz 15A 專用插座。
- 初次使用時，請先煮開一次，然後將此開水倒掉。
- 煮水時會聽到煮水聲音，屬於正常現象。
- 新品初次使用時，內部會有輕微塑膠味(屬食品級矽膠材質)，使用一段時間後即消失，請安心使用。

### 1. 加水



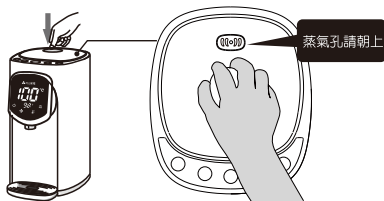
按壓上蓋開關鈕  
打開上蓋



用其它容器(水壺等)  
進行裝水。

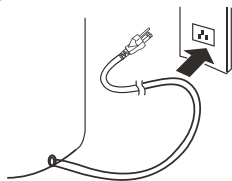
⚠ 加水時切請勿超過滿水線(FULL)，以免沸騰時熱水溢出，造成危險。

### 2. 關上上蓋



⚠ 上蓋若未關閉時持續沸騰，導致熱水溢出，造成危險。請務必確實壓下上蓋，直至“喀”一聲。

### 3. 接上電源



⚠ 必須確定插頭上沒有別針、鐵釘等異物附著之後再確定插入。

### 4. 再沸騰

長按5秒開機



⚠ 保溫狀態下，按下再沸騰鍵，同時背景燈亮起，加熱器重新開始加熱，直到水再次沸騰。

### 5. 出水




- 先按下解鎖鍵，直至解鎖背景燈亮起，再按電動出水鍵即可出水。(停止操作10秒後自動恢復鎖定)
- 水量減少時，出水水勢會變大或噴濺，須注意使用。

⚠ 沸騰中按解鎖鍵也能出水，但飲用時需確保內桶的水已煮沸完成。

### 6. 補給給水



- 保溫狀態中，補水時溫度感應器會自動加熱煮水
- 當水量小於設定量時顯示屏缺水符號  亮起閃爍，提示目前產品需要補水，應及時補足水量。

⚠ 開啓上蓋時，小心蒸氣，以免燙傷。

## 四、保養方法需知

### 機身

- 請用擰乾的濕抹布擦拭
- 對於難處理汙垢，請用擰乾的濕抹布擦拭。（請勿使用濕抹布清潔控制板）
- 避免機身變形或破裂，請勿使用揮發性、稀釋劑及液體清潔劑清洗。
- 含化學物質的布料可能會令機身變色，請不要將此產品放入洗碗機/烘碗機。

### 清除水垢

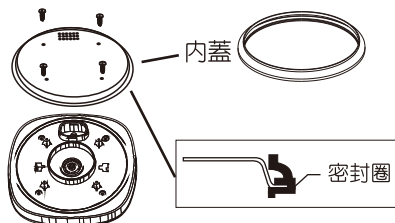
- 使用過程中，水中礦物質成份會附著在內膽上，成為“水垢”，但對人體無害。
- “水垢”多為乳白色圓點或帶有閃光微粒，可以2-3個月用檸檬酸清洗一次去除。
- 檸檬酸可與元山服務站購買，使用方法可參照檸檬酸包裝上說明。

### 內膽

- 請用海綿及清水“擦拭”
- 請勿使用去垢粉、鋼絲或尼龍刷

### 密封圈

- 如密封圈失去彈性或出現裂紋，會導致蒸氣從上蓋縫隙中漏出，應立即更換。

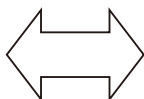


- 電熱水瓶上蓋在使用一段時間後會出現塑膠漸老化，可能會出現白色粉狀物或變黃屬消耗品，敬請定期更換。

### 開啓上蓋



按下上蓋開關  
然後將其提起

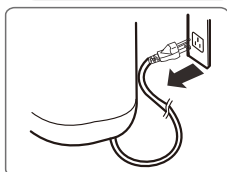


### 安裝上蓋

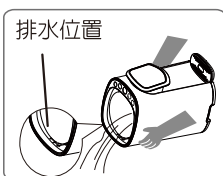


請按照“開啓上蓋”  
相反步驟操作

### 長期不使用時



1. 從電源插座上拔除電源插頭
2. 拆除上蓋
3. 將內膽內剩餘的水倒掉排出。



排水位置

### 接水盤安裝



接水盤卡口位，對應前  
檔板卡槽向下壓緊即可

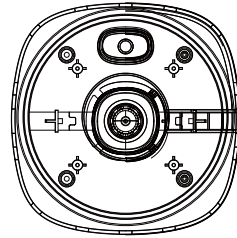
## 五、耗材更換

- 熱水瓶上蓋組內之密封圈、氣壓板及塑膠襯墊均屬消耗材，會隨著使用時間而逐漸老化，請定期檢視，並送至元山服務站換修更新。

### 熱水瓶耗材部品名稱



內膽蓋密封圈



壓氣板





建議事項：未考量基本電子元件、塑膠物品其功能、能維持安全可靠；機種使用5年以上，即更換新機以確保電器使用安全。

### 注意事項

- 不要放在陽光會長時間曝曬到的地方，瓶體經常高溫會造成故障。
- 蒸氣孔請勿覆蓋抹布等，否則易造成變形、變色。
- 請勿在火源附近使用，以免造成變形、變色。
- 不可空瓶煮水空瓶煮水會造成內膽變色甚至導致故障。
- 瓶內不可放【備長炭、活性碳、竹炭 等…】，可能會造成內容器故障。

## 六、故障排除

- 送修前，請先檢查下列事項，若未改善，請再送服務站檢修。  
注意，絕對不可自行修理，以免發生危險

| 狀況   | 檢查事項   | 處理對策  |
|--|--|---|
| 不加熱  | ■ 電源線是否脫落?   | ■ 插妥電源線                                       |
| 不出水  | ■ 解鎖按鍵未點選  | ■ 按下【安全童鎖】鍵，指示燈亮                              |
| 水流出來   | ■ 加水是否超過滿水位  | ■ 減少水量，勿超過滿水位                                 |
| 水有異味   | ■ 剛開始使用時，會有些許塑膠的味道   | ■ 用久些味道自然逐漸消失                                 |
| 內膽有紅色銹狀斑點  | ■ 這是水中的鐵質成份附著內膽表面氧化所致，並非內容器生鏽或腐蝕。                              | ■ 用檸檬酸清洗                                      |
| 內膽變髒<br>水中有白色浮游物   | ■ 是水垢，不是塑膠剝落<br>■ 水中礦物質或鹼性離子水，或電解水經加熱後會產生白色結晶粉（非有害物質），不是內膽腐蝕所致 | ■ 清洗內膽<br>■ 使用檸檬酸煮水洗淨                         |
| 出水不順暢<br>(出水量變小)   | ■ 濾器是否堵塞?<br>■ 是否水剛煮沸?<br>■ 內膽水垢附著                             | ■ 需送維修站維修<br>■ 水剛煮沸，熱蒸氣多，稍待冷卻再用<br>■ 用檸檬酸煮水洗淨 |
| 煮水聲音很大   | ■ 煮水水泡撞擊聲應，屬於正常現象，並非故障<br>■ 內膽水垢附著                             | ■ 正常非故障<br>■ 用檸檬酸煮水洗淨                         |
| 瓶體外側發熱   | ■ 室溫高，保溫中，瓶體溫度高，並非異常   | ■ 正常、非故障                                      |
| 螢幕顯示  | ■ 熱敏電阻開路   | ■ 熱敏電阻故障，需送維修站維修                              |
| 螢幕顯示  | ■ 熱敏電阻短路   | ■ 熱敏電阻故障，需送維修站維修                              |
| 螢幕顯示  | ■ 超溫保護   | ■ 因無水檢測裝置故障，導致乾燒加水後重新插電即可恢復，如未能解決需送維修站維修      |
| 螢幕顯示  | ■ 防乾燒溫控跳脫  | ■ 因無水檢測裝置故障，導致乾燒加水後重新插電即可恢復，如未能解決需送維修站維修      |

## 七、規格表

規格表

| 規 格             | 型 號 | YS-5505AP / YS-5506AP |
|-----------------|-----|-----------------------|
| 額定電壓及額定頻率       |     | 110V/60Hz             |
| 總額定消耗電功率        |     | 700W                  |
| 保溫消耗功率          |     | 200W                  |
| 額定盛水量           |     | 5.0公升                 |
| 淨重              |     | 2.7公斤                 |
| 機體尺寸            |     | 高365×寬220×深290(mm)    |
| 溫度保險絲           |     | 192℃ / 10A            |
| 電源線總長度          |     | 1.3公尺以上               |
| 出水方式            |     | 電動給水                  |
| 電器之每24小時標準化備用損失 |     | 0.944kWh/24h          |

本產品符合台灣(RoHS)/限用物質含有情況標示資訊請參考下列網址:  
[www.ystech.com.tw/yensun/service\\_rohs.html](http://www.ystech.com.tw/yensun/service_rohs.html)



### 操作步驟說明

- 1.輸入上段完整網址或掃描QR code進入元山家電全產品RoHS標示頁面。
- 2.點擊【純淨飲水產品RoHS標示書】。
- 3.進入純淨飲水產品RoHS標示，尋找對應的型號資料即可。

# 備忘錄

元山科技工業股份有限公司  
地址：高雄市仁武區鳳仁路329號  
客服專線：0800-883-588



元山家電  
官方網站



元山家電  
官方粉絲團



元山小廚房  
官方粉絲團